

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

|  |  |
|--|--|
| Утверждено:<br>на заседании кафедры английского языка и<br>межкультурной коммуникации<br>протокол № 10 от «24» апреля 2020 г.<br>И.о. зав. кафедрой <u>С. Шафиков</u> Шафиков С.Г. | Согласовано:<br>Председатель УМК факультета романо-<br>германской филологии<br><u>Л. Мазунова</u> / Мазунова Л.К |
|--|--|

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Основы межкультурной коммуникации**

Базовая часть

**Программа бакалавриата**

Направление подготовки  
45.03.01 Филология

Профиль подготовки  
Зарубежная филология (Английский язык и литература, китайский язык)

Квалификация  
Бакалавр

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Разработчик (составитель)<br>доц., к. филол. н., доц. Погорелко А.М. | <u>А. Погорелко</u> / Погорелко А.М. |
|--|--------------------------------------|

Для приема: 2020

Уфа – 2020 г.

Составитель: доц., к. филол. н., доц. Погорелко А.М.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации протокол № 10 от «24» апреля 2020 г.

И.о. заведующего кафедрой



/ Шафигов С.Г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

## Список документов и материалов

|  |    |
|--|----|
| 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы  | 4  |
| 2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы   | 7  |
| 3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)  | 7  |
| 4. Фонд оценочных средств по дисциплине  | 8  |
| 4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания  | 8  |
| 4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций | 12 |
| 4.3 Рейтинг-план дисциплины  | 13 |
| 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины   | 17 |
| 5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины  | 17 |
| 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины  | 17 |
| 6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине   | 18 |

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Данная дисциплина способствует формированию общекультурных, профессиональных и общепрофессиональных компетенций (ОК-5; ОК-6; ОПК-5; ПК-1)

| Результаты обучения |   | Формируемая компетенция (с указанием кода)   | Примечание |
|---------------------|---|--|------------|
| Знания              | 1. <u>Знать</u> фонетический строй и грамматическую систему иностранного языка      | ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия              | –          |
|                     | 2. <u>Знать</u> основы межкультурной коммуникации                                   | ОК-6 способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия  | –          |
| Умения              | 3. <u>Знать</u> концептуальную и языковую картины мира носителей иноязычных культур | ОПК-5 свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке | –          |

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  |  |   |   |
|  | 4. <u>Знать</u><br>теорию основного<br>изучаемого языка  | ПК-1 способность<br>применять полученные<br>знания в области теории<br>и истории основного<br>изучаемого языка<br>(языков) и литературы<br>(литератур), теории<br>коммуникации,<br>филологического<br>анализа и<br>интерпретации текста в<br>собственной научно-<br>исследовательской<br>деятельности | – |
|  | 1. <u>Уметь</u><br>руководствоваться<br>знанием этно-<br>культурных<br>различий в<br>межкультурной<br>коммуникации   | ОК-5 способность к<br>коммуникации в устной<br>и письменной формах<br>на русском и<br>иностранном языках<br>для решения задач<br>межличностного и<br>межкультурного<br>взаимодействия   | – |
|  | 2. <u>Уметь</u><br>осуществлять<br>коммуникацию с<br>представителями<br>других стран,<br>толерантно<br>воспринимая<br>социальные,<br>этнические,<br>конфессиональные<br>и культурные<br>различия | ОК-6 способность<br>работать в коллективе,<br>толерантно<br>воспринимая<br>социальные,<br>этнические,<br>конфессиональные и<br>культурные различия  | – |

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|   | <p><u>3. Уметь</u><br/>соотносить языковые данные с широким культурно-историческим контекстом</p>                           | <p>ОПК-5 свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке</p>  | – |
|   | <p><u>4. Уметь</u><br/>анализировать и интерпретировать иноязычный текст</p>  | <p>ПК-1 способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p> | – |
| <p><b>Владения (навыки / опыт деятельности)</b></p> | <p><u>1. Владеть</u><br/>фонетическими навыками и навыками аудирования в устной межкультурной коммуникации</p>              | <p>ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p>   | – |
|   | <p><u>2. Владеть</u><br/>навыками социокультурной и межкультурной коммуникации для установления адекватных социальных и</p> | <p>ОК-6 способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и</p>   | – |

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  | профессиональных контактов   | культурные различия   |   |
|  | <u>3. Владеть</u> методами исследования языковой картины мира носителей изучаемого языка, анализа лингвистических теорий и лингвистических концепций | ОПК-5 свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке  | – |
|  | <u>4. Владеть</u> способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур)   | ПК-1 способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности | – |

## **2. Цель и место учебной дисциплины в структуре ООП бакалавриата:**

Базовая часть. Профиль «Зарубежная филология (Английский язык и литература, китайский язык)». Дисциплина изучается на 1 курсе, в 1 семестре.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе и в результате изучения введения в языкознание, введения в литературоведение, введения в профильную подготовку (отечественная филология / зарубежная филология / прикладная филология), философии.

### **Цели освоения дисциплины:**

Получить представление о целях, задачах, методах исследования и терминологическом аппарате теории коммуникации как филологической дисциплины, находящейся на пересечении филологии и других наук и изучающей человека в его коммуникативном отношении к представителям других культур; научиться применять полученные знания в процессе теоретической и практической деятельности с коммуникацией и текстом (сообщением).

## **3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)**

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.



#### 4 Фонд оценочных средств по дисциплине

##### 4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

**ОК-5** – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

| Этап<br>(уровень)<br>освоения<br>компетенци<br>и | Планируемые<br>результаты<br>обучения<br>(показатели<br>достижения<br>заданного<br>уровня<br>освоения<br>компетенций) | Критерии оценивания результатов обучения  |  |
|--|---|---|--|
|  |   | «Зачтено»   | «Не зачтено»   |
| Первый<br>этап<br>(уровень)                      | Знать:<br>фонетический<br>строй и<br>грамматическую<br>систему<br>иностранного<br>языка                               | Обучающийся знает<br>фонетический строй и<br>грамматическую систему<br>иностранного языка                         | Обучающийся не знает<br>фонетический строй и<br>грамматическую систему<br>иностранного языка                         |
| Второй<br>этап<br>(уровень)                      | Уметь:<br>руководствовать<br>знанием<br>этно-<br>культурных<br>различий в<br>межкультурной<br>коммуникации            | Обучающийся умеет<br>руководствоваться знанием<br>этно-культурных различий<br>в межкультурной<br>коммуникации     | Обучающийся не умеет<br>руководствоваться знанием<br>этно-культурных различий в<br>межкультурной<br>коммуникации     |
| Третий<br>этап<br>(уровень)                      | Владеть:<br>фонетическими<br>и навыками и<br>навыками<br>аудирования в<br>устной                                      | Обучающийся владеет<br>фонетическими навыками и<br>навыками аудирования в<br>устной межкультурной<br>коммуникации | Обучающийся не владеет<br>фонетическими навыками и<br>навыками аудирования в<br>устной межкультурной<br>коммуникации |

|  |                                   |  |  |
|--|-----------------------------------|--|--|
|  | межкультурно<br>й<br>коммуникации |  |  |
|--|-----------------------------------|--|--|

**ОК-6** - способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

| Этап<br>(уровень)<br>освоения<br>компетенци<br>и | Планируемые<br>результаты<br>обучения<br>(показатели<br>достижения<br>заданного<br>уровня<br>освоения<br>компетенций)   | Критерии оценивания результатов обучения  |  |
|--|---|---|--|
|  |   | «Зачтено»   | «Не зачтено»   |
| Первый<br>этап<br>(уровень)                      | Знать:<br>основы<br>межкультурно<br>й<br>коммуникации   | Обучающийся знает основы<br>межкультурной<br>коммуникации   | Обучающийся не знает<br>основы межкультурной<br>коммуникации   |
| Второй<br>этап<br>(уровень)                      | Уметь:<br>осуществлять<br>коммуникаци<br>ю с<br>представителя<br>ми других<br>стран,<br>толерантно<br>воспринимая<br>социальные,<br>этнические,<br>конфессиональ<br>ные и<br>культурные<br>различия | Обучающийся умеет<br>осуществлять<br>коммуникацию с<br>представителями других<br>стран, толерантно<br>воспринимая социальные,<br>этнические,<br>конфессиональные и<br>культурные различия | Обучающийся не умеет<br>осуществлять<br>коммуникацию с<br>представителями других<br>стран, толерантно<br>воспринимая социальные,<br>этнические,<br>конфессиональные и<br>культурные различия |
| Третий<br>этап<br>(уровень)                      | Владеть:<br>навыками<br>социокультурн<br>ой и<br>межкультурно   | Обучающийся владеет<br>навыками социокультурной<br>и межкультурной<br>коммуникации для<br>установления адекватных   | Обучающийся не владеет<br>навыками социокультурной<br>и межкультурной<br>коммуникации для<br>установления адекватных   |

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  | й<br>коммуникации<br>для<br>установления<br>адекватных<br>социальных и<br>профессиональ<br>ных контактов | социальных и<br>профессиональных<br>контактов | социальных и<br>профессиональных<br>контактов |
|--|--|---|---|

**ОПК-5** - свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке

| Этап<br>(уровень)<br>освоения<br>компетенци<br>и | Планируемые<br>результаты<br>обучения<br>(показатели<br>достижения<br>заданного<br>уровня<br>освоения<br>компетенций) | Критерии оценивания результатов обучения   |   |
|--|---|--|---|
|  |   | «Зачтено»  | «Не зачтено»  |
| Первый<br>этап<br>(уровень)                      | Знать:<br>концептуальную и языковую картины мира носителей иноязычных культур   | Обучающийся знает концептуальную и языковую картины мира носителей иноязычных культур    | Обучающийся не знает концептуальную и языковую картины мира носителей иноязычных культур    |
| Второй<br>этап<br>(уровень)                      | Уметь:<br>соотносить языковые данные с широким культурно-историческим контекстом                                      | Обучающийся умеет соотносить языковые данные с широким культурно-историческим контекстом | Обучающийся не умеет соотносить языковые данные с широким культурно-историческим контекстом |
| Третий<br>этап<br>(уровень)                      | Владеть:<br>методами исследования   | Обучающийся владеет методами исследования языковой картины мира                          | Обучающийся не владеет методами исследования языковой картины мира                          |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | языковой картины мира носителей изучаемого языка, анализа лингвистических теорий и лингвистических концепций | носителей изучаемого языка, анализа лингвистических теорий и лингвистических концепций | носителей изучаемого языка, анализа лингвистических теорий и лингвистических концепций |
|--|--|--|--|

- **ПК-1:** способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности

| Этап (уровень) освоения компетенции и | Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций) | Критерии оценивания результатов обучения  |   |
|---------------------------------------|---|---|---|
|                                       |   | «Зачтено»   | «Не зачтено»  |
| Первый этап (уровень)                 | Знать: теорию основного изучаемого языка  | Обучающийся знает теорию основного изучаемого языка   | Обучающийся не знает теорию основного изучаемого языка  |
| Второй этап (уровень)                 | Уметь: анализировать и интерпретировать иноязычный текст                                      | Обучающийся умеет анализировать и интерпретировать иноязычный текст   | Обучающийся не умеет анализировать и интерпретировать иноязычный текст  |
| Третий этап (уровень)                 | Владеть: способностью применять полученные знания в области                                   | Обучающийся владеет способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и | Обучающийся не владеет способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы |

|  |   |                        |             |
|--|---|------------------------|-------------|
|  | теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур) | литературы (литератур) | (литератур) |
|--|---|------------------------|-------------|

Показатели сформированности компетенций:

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (текущий контроль – максимум 50 баллов; рубежный контроль – максимум 50 баллов, поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),  
не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов.

**«зачтено»** - выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы дисциплины и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций.

**«не зачтено»** - выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач или проблемных ситуаций

**4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

| Этапы освоения                   | Результаты обучения   | Компетенция | Оценочные средства   |
|----------------------------------|---|-------------|--|
| <b>1-й этап</b><br><b>Знания</b> | 1. <u>Знать</u> правила употребления родного (русского) языка   | ОК-5        | групповой опрос, контрольная работа  |
|                                  | 2. <u>Знать</u> основы межкультурной коммуникации   | ОК-6        | групповой опрос, контрольная работа, электронное тестирование в системе Moodle |
|                                  | 3. <u>Знать</u> концептуальную и языковую картины мира носителей иноязычных культур   | ОПК-5       | групповой опрос, контрольная работа, электронное тестирование в системе Moodle |
|                                  | 4. <u>Знать</u> теорию основного изучаемого языка   | ПК-1        | групповой опрос, контрольная работа, электронное тестирование в системе Moodle |
| <b>2-й этап</b><br><b>Умения</b> | 1. <u>Уметь</u> выражать свои мысли на языке обучения с помощью разнообразных языковых средств  | ОК-5        | групповой опрос, контрольная работа  |
|                                  | 2. <u>Уметь</u> осуществлять коммуникацию с представителями других стран, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия | ОК-6        | групповой опрос, контрольная работа  |
|                                  | 3. <u>Уметь</u> соотносить языковые данные с широким культурно-историческим контекстом  | ОПК-5       | групповой опрос, контрольная работа, электронное тестирование в системе Moodle |
|                                  | 4. <u>Уметь</u> анализировать и интерпретировать иноязычный текст   | ПК-1        | групповой опрос, контрольная работа  |

|   |  |       |  |
|---|--|-------|--|
| <b>3-й этап</b><br><br><b>Владеть</b><br><b>навыкам</b><br><b>и</b> | 1. <u>Владеть</u> фонетическими навыками аудирования в устной межкультурной коммуникации   | ОК-5  | групповой опрос  |
|   | 2. <u>Владеть</u> навыками социокультурной и межкультурной коммуникации для установления адекватных социальных и профессиональных контактов          | ОК-6  | групповой опрос, контрольная работа, электронное тестирование в системе Moodle |
|   | 3. <u>Владеть</u> методами исследования языковой картины мира носителей изучаемого языка, анализа лингвистических теорий и лингвистических концепций | ОПК-5 | групповой опрос, контрольная работа, электронное тестирование в системе Moodle |
|   | 4. <u>Владеть</u> способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур)   | ПК-1  | групповой опрос, контрольная работа, электронное тестирование в системе Moodle |
|   |  |       |  |

### 4.3 Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг-план дисциплины представлен в приложении 2.

## Оценочные средства для текущего и итогового контроля успеваемости:

### *Перечень вопросов для группового опроса:*

1. Предмет межкультурной коммуникации. Предпосылки и история создания теории межкультурной коммуникации как научной дисциплины
2. Теоретические основы межкультурной коммуникации. Связь межкультурной коммуникации с другими науками. Предмет и специфика исследования культурологии
3. Понятие межкультурной коммуникации: виды коммуникации, понятия *коммуникация* и *общение*, межкультурная и кросскультурная коммуникация
4. Проблема определения понятия культуры. Функции культуры в системе общества и в системе сознания. Группы дефиниций культуры в зарубежной науке.
5. Основные концепции культуры в отечественной науке: трактовка понятия культуры, разновидности, достоинства и недостатки конкретных концепций
6. Основные концепции культуры в зарубежной науке: трактовка понятия культуры, классификация концепций, их достоинства и недостатки
7. Понятие языковой картины мира, история вопроса. Основные постулаты концепции языковой картины мира в современной лингвистике.
8. Механизмы функционирования языковой картины мира. Специфика отражения действительности посредством языка. Понятие этнокультурной специфичности: определение и примеры ее видов
9. Семиотический характер культуры: дефиниция и единица культуры в символической концепции, понятие «*языки культуры*», направления невербальной семиотики
10. Понятие и структура коммуникации. Модели процесса коммуникации (авторы и схемы 5 рассмотренных моделей).
11. Семиотическая и социокультурная трактовка коммуникации. Понятия *кодирование*, *декодирование*, *сигнал*, *сообщение*, *код культуры*
12. Прагматический аспект коммуникации. Принцип сотрудничества Г. Грайса и максимы вежливости Дж. Лича
13. Проблема типологического исследования культур. Основные параметры типологической классификации культур. Теория высоко- и низкоконтекстуальных культур Э. Холла
14. Проблема типологического исследования культур. Теория культурных измерений Г. Хофштеде
15. Цивилизационный подход к типологическому исследованию культур. Понятия *традиционное* и *современное общество*. Восприятие пространства, времени, образ мира и человека в этих типах культур
16. Стратегии и этапы межкультурного взаимодействия. Понятие аккультурации и разновидности ее стратегий
17. Понятие культурного шока: факторы порождения, этапы развития и формы проявления культурного шока (согласно теории Оберга и Барны).



18. Понятие культурной восприимчивости. Этноцентрические и этнорелятивистские стадии межкультурной сензитивности

**Критерии оценки (в баллах) для группового опроса:**

- 4-5 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, глубокие знания темы, свободное и правильное обоснование теоретических тем и способность применить знания на практике работы с конкретными примерами;

- 3-4 балла выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокие знания темы, не умеющему свободно и в полной мере аргументировано обосновать вопрос и применить его на практике;

- 0-2 балла выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания темы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не способен решать типовые практические задачи по обозначенному вопросу.

**Пример контрольной работы:**

**Вариант 1. Дайте письменные ответы на следующие вопросы. Следите за точным соответствием формулировке задания:**

1. Положительные и отрицательные аспекты межкультурных взаимодействий (дайте краткий ответ в пояснении преимуществ и рисков межкультурных контактов)
2. Когнитивизм как один из базовых принципов современной лингвистики и теории МКК (дайте краткое определение его содержания и роли для современной гуманитарной науки)
3. Знаково-символическая концепция культуры: семиотическая дефиниция культуры, понятие символа, культурного кода, единицы культуры
4. Группы определений культуры по Креберу и Клакхону (перечислите и дайте краткую характеристику свойств культуры, на которых основана каждая группа)
5. Паралингвистика – определение науки, отличия единиц паралингвистики и фонетики, классификация и примеры паралингвистических знаков,
6. ...

**Критерии оценки (в баллах) в контрольной работе:**

- 15-20 баллов выставляется студенту, верно ответившему на 8-10 вопросов;

- 7-14 баллов выставляется студенту, верно ответившему на 4-7 вопросов.

- 0-6 баллов выставляется студенту, ответившему на 0-3 вопросов

**Пример электронного тестирования в системе Moodle:**

*Выберите один вариант ответа по каждому пункту:*

1. Особенности современных межкультурных контактов определяются, как одной из тенденций:  
А. аккультурацией                      Б. межкультурной сензитивностью                      В. глобализацией  
Г. интерференцией
  
2. Работа, в которой впервые был использован термин *межкультурная коммуникация*, называлась:  
  
А. Culture as Communication    Б. Culture as Science    В. Intercultural Science  
Г. Culture and Science
  
3. Сравнение двух или более культур по некоторой переменной является областью исследования.... коммуникации  
  
А. межкультурной                      Б. мультикультурной                      В. кросскультурной  
4...

**Критерии оценки (в баллах) в тесте:**

- 20-30 баллов выставляется студенту, верно ответившему на 17-25 вопросов;
- 11-19 баллов выставляется студенту, верно ответившему на 9-16 вопросов.
- 0-10 баллов выставляется студенту, ответившему на 0-10 вопросов

## **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

#### **а) основная литература:**

1. **Садохин А.П.** Введение в межкультурную коммуникацию [Электронный ресурс] : учеб. пособие, М.: «Омега-Л», 2010, Электронная библиотека БашГУ: <https://bashedu.bibliotech.ru/Reader/BookPreview/7129>
2. **Чулкина Н. Л.** Основы межкультурной коммуникации. Учебно-практическое пособие. - М.: Евразийский открытый институт, 2010, Университетская библиотека online: [http://www.biblioclub.ru/90800\\_Osnovy\\_mezhkulturnoi\\_kommunikatsii\\_Uchebno\\_prakticheskoe\\_posobie.html](http://www.biblioclub.ru/90800_Osnovy_mezhkulturnoi_kommunikatsii_Uchebno_prakticheskoe_posobie.html)

#### **б) дополнительная литература:**

1. **Тер-Минасова С.Г.** Язык и межкультурная коммуникация [Электронный ресурс] : учеб. пособие, Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова. – 3-е изд. – М.: МГУ, 2008. – Доступ возможен через Электронный читальный зал (ЭЧЗ): <https://bashedu.bibliotech.ru/Reader/Book/766>
2. **Зинченко В. Г. Зусман В. Г. Кирнозе З. И.** Межкультурная коммуникация. От системного подхода к синергетической парадигме. Учебное пособие М.: Флинта, 2007, Университетская библиотека online: [http://www.biblioclub.ru/79344\\_Mezhkulturnaya\\_kommunikatsiya\\_Ot\\_sistemnogo\\_podkhoda\\_k\\_sinergeticheskoi\\_paradigme\\_Uchebnoe\\_posobie.html](http://www.biblioclub.ru/79344_Mezhkulturnaya_kommunikatsiya_Ot_sistemnogo_podkhoda_k_sinergeticheskoi_paradigme_Uchebnoe_posobie.html)
3. **Погорелко А.М.** Культурология и лингвистика: синтез теории и методов. [Текст] : учеб. пособие. - Уфа: РИЦ БашГУ, 2006. – 84 с. (библиотека БашГУ, аб. №5, шифр Ч11 П43)

### **5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины**

Основная информация и справочные материалы доступны по следующим ссылкам:

- 1) Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» - <https://elib.bashedu.ru/>
- 2) Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - <https://biblioclub.ru/>
- 3) Электронный каталог Библиотеки БашГУ - <http://www.bashlib.ru/catalogi/>
- 4) Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade;
- 5) Microsoft Office Standard 2013 Russian.

## 6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

| <i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i>  | <i>Вид занятий</i>   | <i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i>  |
|---|--|---|
| 1   | 2  | 3   |
| <p>1. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа: аудитория №30 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>  | <p><i>Лекции</i></p>   | <p><b>Аудитория №30</b><br/>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, переносной проектор и ноутбук Lenovo (фактическое место хранения – деканат, ауд. ба)</p>   |
| <p>2. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория №30 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p> | <p><i>Групповые и индивидуальные консультации, текущий контроль и промежуточная аттестация</i></p> | <p><b>Аудитория №30</b><br/>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, переносной проектор и ноутбук Lenovo (фактическое место хранения – деканат, ауд. ба)</p> <p><b>Аудитория №13</b><br/>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., книжный фонд</p>   |
| <p>3. Помещения для самостоятельной работы: аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>   | <p><i>Самостоятельная работа</i></p>   | <p>читального зала ФРГФ, моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ<br/>Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные<br/>Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные.</p> |

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «**Основы межкультурной коммуникации**» на 1 семестр  
очная форма обучения

| Вид работы  | Объем<br>дисциплины |
|---|---------------------|
| Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)   | 2 /72               |
| Учебных часов на контактную работу с преподавателем:  | 18,2                |
| лекций  | 18                  |
| практических/ семинарских   |                     |
| лабораторных  |                     |
| других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР) | 0,2                 |
| Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)  | 53,8                |
| Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)   |                     |

Форма контроля:

Зачет: 1 семестр

|   | Тема и содержание  | Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах) |            |    |    | Осн. и доп. лит-ра, рекомендуемая студентам | Задания по самост. работе студентов с указанием литературы, номеров задач   | Форма контроля самостоятельной работы студентов (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.) |
|---|--|--|------------|----|----|---|---|--|
|   |  | ЛК   | ПР/С<br>ЕМ | ЛР | СР |   |   |  |
| 1 | 2  | 3  | 4          | 5  | 6  | 7   | 8   | 9  |
| 1 | <p align="center"><b>Модуль 1</b></p> <p><b>Коммуникация и теория речевой деятельности.</b> Понятие коммуникации. Исследование речевой деятельности.</p> <p><b>Структура и разновидности коммуникации.</b> Виды коммуникации и ее основные единицы. Структура речевого акта.</p> | 8  |            |    | 22 | <p>а) 1,2</p> <p>б) 2,3</p>                 | <p>Подготовка к опросу и письменной работе, углубленное изучение материала</p> <p>а) 1: Глава 7, разделы 7.1 – 7.3, Глава 9, раздел 9.2</p> <p>б) 2: Часть I, раздел 2</p> <p>3: Тема 1</p> | Групповой опрос, контрольная работа  |

|   |  |    |  |  |      |                            |   |  |
|---|--|----|--|--|------|----------------------------|---|--|
| 2 | <p style="text-align: center;"><b>Модуль 2</b></p> <p><b>Понятие межкультурной коммуникации.</b> Культурологические и социолингвистические основы коммуникации. Диалог культур и проблема понимания.</p> <p><b>Понятие культуры.</b> Проблема определения культуры. Функциональная общность культур.</p> <p><b>Национально-культурная специфика речевого поведения.</b> Культурологические параметры межкультурного взаимодействия</p> | 10 |  |  | 31,8 | <p>а) 1,2</p> <p>б) 3,</p> | <p>Подготовка к тестированию, углубленное изучение материала</p> <p>а) 2: Часть 4</p> <p>б) 1: Глава 4<br/>2: Часть IV, разделы 1.1 – 1.5, разделы 3 -7</p> | Групповой опрос, электронное тестирование в системе Moodle |
|   | Всего часов  | 18 |  |  | 53,8 |                            |   |  |

## Рейтинг-план дисциплины

Специальность: 45.03.01 – Зарубежная филология (английский язык и литература, китайский язык)

Курс 1, семестр 1

| Виды учебной деятельности студентов   | Балл за конкретное задание | Число заданий за семестр | Баллы       |              |
|---|----------------------------|--------------------------|-------------|--------------|
|   |                            |                          | Минимальный | Максимальный |
| <b>Модуль 1</b>   |                            |                          |             |              |
| <b>Коммуникация и теория речевой деятельности. Структура и разновидности коммуникации.</b>  |                            |                          |             |              |
| <b>Текущий контроль</b>   |                            |                          |             |              |
| Групповой опрос   | 5                          | 5                        | 0           | 25           |
| <b>Рубежный контроль</b>  |                            |                          |             |              |
| Письменная контрольная работа   | 20                         | 1                        | 0           | 20           |
| <b>Итоговый балл за модуль 1</b>  |                            |                          |             | 45           |
| <b>Модуль 2</b>   |                            |                          |             |              |
| <b>Понятие межкультурной коммуникации. Понятие культуры в теории МКК.</b>   |                            |                          |             |              |
| <b>Текущий контроль</b>   |                            |                          |             |              |
| Групповой опрос   | 5                          | 5                        | 0           | 25           |
| <b>Рубежный контроль</b>  |                            |                          |             |              |
| Тест  | 30                         | 1                        | 0           | 30           |
| <b>Итоговый балл за модуль 2</b>  |                            |                          |             | 55           |
| <b>Итоговый контроль</b>  |                            |                          |             |              |
| <b>Поощрительные баллы</b>  |                            |                          |             |              |
| Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д. |                            |                          |             | 10           |
| <b>Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)</b>  |                            |                          |             |              |
| Посещение лекционных занятий  |                            |                          |             | -6           |
| Посещение семинарских занятий   |                            |                          |             |              |



